For FAQs and more information, please visit:

anker.com/support

@anker_official
@anker_jp

@Anker Deutschland
@Anker Japan
@Anker

@AnkerOfficial
@Anker_JP

Product Number: A1641 51005003202 V01

English 01
Deutsch 07
Español 10
Français 13
Italiano 16
Nederlands 20
Język polski 22
Português 30
Русский 28
Svenska 32
Türk 33
日本語 36
한국어 38
简体中文 40
繁體中文 43
لعَرَبِية 45
ברִית 48

EN

LED Indicator		
Wireless Charging Indicator	Flashing white	Wireless charging activated
	Solid white	Charging wirelessly
	Flashing white quickly	Metal or abnormal objects detected
	Off	Wireless charging off
Battery Level Indicator	Flashing white	Battery input/output
	Solid white	Showing the current battery level
	Off	No battery power

Note: When your Magnetic Battery exceeds the temperature limit, the battery level indicator will turn off. Let it cool down before use.

- This wireless charger is not compatible with non-MagSafe phone cases, such as Otterbox Defender cases.
- Do not use an adapter with an output of 5V/1A (5W) or less.
- Wireless chargers make charging more convenient than wired chargers, but confined by current wireless technology, their charging speed is slower than that of wired chargers.
- High temperatures will reduce charging speed and restrict power, which is something that happens to all wireless chargers. It is recommended that you charge your device in environments with temperatures below 30°C / 86°F.
- Both the protective phone case and the position of your device on the wireless charger will affect the charging speed. The farther it is placed from the center of the wireless charger, the slower the charging speed will be.

Important Safety Instructions

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

1) Store the product in a cool and dry place.

2) Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

3) Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.

4) Operating temperature should be between 0°C to 30°C / 32°F to 86°F.

5) Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.

6) If the product is not used for long periods of time, you should charge and discharge it once every three months.

7) When charging a device, the product may feel warm. This is a normal operating condition and should not be a cause for concern.

8) In normal conditions, the battery performance will decline over several years.

9) Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

10) Do not clean the product with harmful chemicals or detergents.

11) Misuse, dropping, or excessive force may cause product damage.

12) When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.

13) Be aware that a discharged battery may cause fire or smoke. Tape the terminals to insulate them.

14) A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Radiation Exposure Statement

The equipment complies with FCC Radiation exposure limit set forth for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with miximum distance 20cm between the radiator and your body.

Product Name: Anker 633 Magnetic Battery (MagGo)

Model: A1641

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).

Company Name: Fantasia Trading LLC

Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764

Telephone: +1 800 988 7973

Warning

Magnet only provides wireless charging coil positioning and cannot be used as a mobile phone battery

Notes to users: Recommended to be placed on the table during charging.

The battery is harmless to your body.

IC Statement

This device complies with RSS-216 of Industry Canada. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

Déclaration d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme à la norme RSS-216 d'Industrie Canada. Son utilisation est sujette aux conditions voulant que cet appareil ne cause aucune interférence nuisible.

RSS-Gen Issue 5 March 2019

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RSS-Gen numéro 5 mars 2019

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnementindésirable de l'appareil.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annulerl'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

RF exposure statement

The equipment complies with IC Radiation exposure limit set forth for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with miximum distance 15mm between the radiator and your body.

This device complies with Industry Canada license-ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This digital apparatus complies with CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Le présent appareil est conforme aux CNR d' Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil nedoit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1641 is in compliance with Directives 2014/53/EU & 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://www.anker.com/

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

GB Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1641 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 and The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address:

https://www.anker.com

UK CA This device was tested for typical body-worn operations. To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 20mm must be maintained between the user's body and the handset, including the antenna. Third-party belt-clips, holsters, and similar accessories used by this device should not contain any metallic components. Body-worn accessories that do not meet these requirements may not comply with RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or an approved antenna.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

LED-Anzeige		
Anzeige für kabelloses Laden	Blinkt weiß	Kabelloses Laden aktiviert
	Leuchtet weiß	Kabelloses Laden
	Blinkt schnell weiß	Metall oder anormale Objekte erkannt
	Aus	Kabelloses Laden aus
Akkustandsanzeige	Blinkt weiß	Batterieeingang/-ausgang
	Leuchtet weiß	Anzeige des aktuellen Akkustands
	Aus	Kein Batteriebetrieb

Hinweis: Wenn Ihre Magnetic Battery die Temperaturgrenze überschreitet, erlischt die Akkustandsanzeige. Lassen Sie sie vor dem Gebrauch abkühlen.

- Dieses kabellose Ladegerät ist nicht mit Nicht-MagSafe-Telefonhüllen, wie etwa OtterBox Defender-Hüllen, kompatibel.
- Verwenden Sie keinen Adapter mit einer Leistung von 5 V/1 A (5 W) oder weniger.
- Kabellose Ladegeräte machen das Laden praktischer als Ladegeräte mit Kabel, haben aber eine langsamere Ladegeschwindigkeit als Ladegeräte mit Kabel, da sie durch die aktuelle kabellose Technologie eingeschränkt sind.
- Hohe Temperaturen verringern die Ladegeschwindigkeit und schränken die Leistung ein, was bei allen kabellosen Ladegeräten der Fall ist. Es wird empfohlen, dass Sie Ihr Gerät in Umgebungen mit Temperaturen unter 30 °C laden.
- Sowohl die Telefonschutzhülle als auch die Position Ihres Geräts auf dem kabellosen Ladegerät beeinflussen die Ladegeschwindigkeit. Je weiter es von der Mitte des kabellosen Ladegeräts entfernt ist, desto langsamer ist die Ladegeschwindigkeit.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

1) Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort auf.

2) Wird eine Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen aufbewahrt, kann dies zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.

3) Die Verwendung eines Netzteils oder Ladegeräts, das nicht vom Produkthersteller empfohlen oder verkauft wird, kann zu Brandgefahr oder Verletzungen führen.

4) Die Betriebstemperatur sollte zwischen 0 °C und 30 °C liegen.

5) Zerlegen Sie das Produkt nicht. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicetechniker, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Ein falscher Zusammenbau kann zu Brandgefahr oder Verletzungen führen.

6) Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie es alle drei Monate aufladen und entladen.

7) Beim Laden eines Geräts kann sich das Produkt warm anfühlen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und sollte kein Grund zur Sorge sein.

8) Unter normalen Bedingungen nimmt die Akkuleistung im Laufe mehrerer Jahre ab.

9) Die Entsorgung einer Batterie in Feuer oder einem heißen Ofen sowie das mechanische Zerquetschen oder Schneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.

10) Reinigen Sie das Produkt nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln.

11) Missbrauch, Herunterfallen oder übermäßige Gewalt können zu Produktschäden führen.

12) Trennen Sie bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Akkus Zellen oder Akkus verschiedener elektrochemischer Systeme voneinander.

13) Beachten Sie, dass ein entladener Akku Feuer oder Rauch verursachen kann. Überkleben Sie die Kontakte, um sie zu isolieren.

14) Wird eine Batterie extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft an Funkstörungen.

EU-Konformitätserklärung

Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass Produkttyp A1641 die Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://www.anker.com/

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Der folgende Importeur ist verantwortlich (für EU- und UK-Belange)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

ES

Indicador LED		
Indicador de carga inalámbrica	Blanco intermitente	Carga inalámbrica activada
	Blanco fijo	Cargando de forma inalámbrica
	Blanco rápido intermitente	Objetos metálicos o extraños detectados
	Apagado	Carga inalámbrica apagada
Indicador de nivel de batería	Blanco intermitente	Entrada/salida de batería
	Blanco fijo	Muestra el nivel actual de la batería
	Apagado	No hay alimentación de batería

Nota: Cuando Magnetic Battery sobrepasa el límite de temperatura, el indicador de nivel de batería se apaga. Deje que se enfríe antes de usarla.

- Este cargador inalámbrico no es compatible con fundas para teléfonos que no sean MagSafe, como las fundas Otterbox Defender.
- No utilice un adaptador con una salida de 5 V/1 A (5 W) o menos.
- Los cargadores inalámbricos proporcionan mayor comodidad que los cargadores con cable, pero, al estar limitados por la tecnología inalámbrica actual, ofrecen una velocidad de carga más lenta que estos.
- Las altas temperaturas reducen la velocidad de carga y limitan la energía; esto es algo que ocurre en todos los cargadores inalámbricos. Se recomienda cargar el dispositivo en ambientes una temperatura inferior a 30 °C (86 °F).
- Tanto la funda protectora del teléfono como la posición del dispositivo sobre el cargador inalámbrico afectarán la velocidad de carga. Cuanto más lejos esté colocado de la parte central del cargador inalámbrico, más lenta será la velocidad de carga.

Instrucciones De Seguridad Importantes

Al usar este producto, se debe tomar en todo momento una serie de precauciones básicas, como las siguientes:

1) Guarde el producto en un lugar fresco y seco.

2) Dejar una batería en un ambiente con una temperatura extremadamente alta puede resultar en una explosión o en la fuga de líquido o gas inflamable.

3) Si se usa una fuente de alimentación o un cargador no recomendado ni vendido por el fabricante del producto se puede aumentar el riesgo de incendio o lesiones a las personas.

4) La temperatura de funcionamiento debe estar entre 0 °C y 30 °C (32 °F y 86 °F).

5) No desmonte el producto. Entrégueselo a un técnico de mantenimiento cualificado cuando sea necesario repararlo o inspeccionarlo. Si se vuelve a montar de forma incorrecta, esto puede provocar riesgo de incendio o lesiones a las personas.

6) Si el producto no se usa durante largos períodos de tiempo, deberá cargarlo y descargarlo una vez cada tres meses.

7) Al cargar el dispositivo, es posible que el producto se caliente. Esta condición de funcionamiento es normal y no debe ser motivo de preocupación.

8) En condiciones normales, el rendimiento de la batería va disminuyendo a lo largo de los años.

9) Tirar una batería al fuego o ponerla en un horno caliente, así como aplastar o cortar mecánicamente una batería, puede provocar una explosión.

10) No limpie el producto con agentes químicos o detergentes nocivos.

11) El uso incorrecto, las caídas o el empleo de una fuerza excesiva pueden dañar el producto.

12) Al desechar pilas secundarias o baterías que tengan diferentes componentes electroquímicos, procure ponerlas separadas unas de otras.

13) Tenga cuidado con las baterías descargadas porque ocasionar incendios o despedir humo. Cubra con cinta aislante los bornes para aislarlos.

14) Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

Este producto cumple con la normativa sobre radiointerferencias de la Comunidad Europea.

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este producto tipo A1641 cumple con las Directivas 2014/53 UE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

https://www.anker.com/

Este símbolo indica que el producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

La siguiente empresa importadora es la parte responsable (persona de contacto para la UE y el Reino Unido)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

Voyant LED		
Indicateur de charge sans fil	Blanc clignotant	Charge sans fil activée
	Blanc fixe	Charge sans fil
	Blanc clignotant rapide	Métal ou objets anormaux détectés
	Désactivé	Charge sans fil désactivée
Indicateur de niveau de batterie	Blanc clignotant	Entrée/sortie de batterie
	Blanc fixe	Affichage du niveau actuel de la batterie
	Désactivé	Absence de batterie

Remarque : Lorsque votre Magnetic Battery dépasse la limite de température, l'indicateur de niveau de la batterie s'éteint. Laissez-la refroidir avant de l'utiliser.

- Ce chargeur sans fil n'est pas compatible avec les étuis de protection pour téléphone non-MagSafe, comme les étuis Otterbox Defender.
- N'utilisez pas un adaptateur avec une sortie de 5 V/1 A (5 W) ou moins.
- Les chargeurs sans fil facilitent le chargement comparés aux versions filaires traditionnelles. Néanmoins, restreinte par la technologie sans fil actuelle, la vitesse de chargement est plus lente que celle des chargeurs filaires.
- Une température élevée réduit la vitesse de charge et limite la puissance, ce qui est le cas de tous les chargeurs sans fil. Il est recommandé de charger votre appareil dans un environnement à une température inférieure à 30 °C / 86° F.
- L'étui de protection du téléphone et la position de votre appareil sur le chargeur sans fil affectent la vitesse de charge. Plus il est éloigné du centre du chargeur sans fil, plus la vitesse de charge sera lente.

Consignes De Sécurité Importantes

Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

1) Entreposez le produit dans un endroit frais et sec.

2) Le fait de laisser une batterie dans un environnement où la température est extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

3) L'utilisation d'un bloc d'alimentation ou d'un chargeur non recommandé ou vendu par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie ou de blessures corporelles.

4) La température de fonctionnement doit être comprise entre 0 °C et 30 °C / 32 °F et 86 °F.

5) Ne démontez pas le produit. Confiez-le à un technicien qualifié lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessures corporelles.

6) Si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes, vous devez le charger et le décharger une fois tous les trois mois.

7) Lors du chargement d'un appareil, le produit peut être chaud. Il s'agit d'une condition de fonctionnement normale qui ne doit pas susciter d'inquiétude.

8) Dans des conditions normales, les performances de la batterie diminueront

au fil des ans.

9) La mise au rebut d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une pile, peut entraîner une explosion.

10) Ne nettoyez pas le produit avec des produits chimiques ou des détergents nocifs.

11) Une mauvaise utilisation, une chute ou une force excessive peut endommager le produit.

12) Lors de la mise au rebut de piles ou de batteries secondaires, gardez les piles ou les batteries de différents systèmes électrochimiques séparées les unes des autres.

13) Sachez qu'une batterie déchargée peut provoquer un incendie ou de la fumée. Enveloppez les bornes d'adhésif pour les isoler.

14) Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne.

Déclaration de conformité de l'UE

Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce produit de type A1641 est conforme aux Directives 2014/53/EU et 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :

https://www.anker.com/

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

L'importateur suivant est la partie responsable (contact pour les questions européennes uniquement)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

IT

Indicatore LED		
Indicatore di ricarica wireless	Bianco lampeggiante	Ricarica wireless attivata
	Bianco fisso	Ricarica wireless
	Bianco lampeggiante rapidamente	Rilevati oggetti metallici o anomali
	Off	Fine ricarica wireless
Indicatore del livello della batteria	Bianco lampeggiante	Ingresso/uscita batteria
	Bianco fisso	Mostra il livello attuale della batteria
	Off	Nessuna alimentazione dalla batteria

Nota: quando Magnetic Battery supera il limite di temperatura, l'indicatore del livello della batteria si spegne. Lasciare raffreddare il dispositivo prima dell'uso.

- Questo caricabatterie wireless non è compatibile con custodie per telefoni non Magsafe, come le custodie Otterbox Defender.
- Non utilizzare un adattatore con uscita da 5 V/1 A (5 W) o inferiore.
- I caricabatterie wireless rendono la ricarica più pratica rispetto a quelli cablati. Tuttavia, a causa dei limiti della tecnologia wireless corrente, la loro velocità di ricarica è inferiore.
- Le alte temperature ridurranno la velocità di ricarica e limiteranno la potenza, cosa che accade a tutti i caricabatterie wireless. Si consiglia di ricaricare il dispositivo in ambienti con temperature inferiori a 30°C.
- Sia la custodia protettiva del telefono che la posizione del dispositivo sul caricabatterie wireless influenzeranno la velocità di ricarica. Più il dispositivo è lontano dal centro del caricabatterie wireless, più lenta sarà la velocità di ricarica.

Istruzioni Importanti Sulla Sicurezza

Quando si utilizza questo prodotto, dovrebbero essere sempre prese precauzioni di base, tra cui:

1) Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.

2) Lasciare una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate potrebbe provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

3) L'uso di un alimentatore o di un caricabatterie non consigliato o venduto dal produttore del prodotto può comportare un rischio di incendio o lesioni alle persone.

4) La temperatura di esercizio deve essere compresa tra 0°C e 30°C.

5) Non smontare il prodotto. Portarlo a un tecnico qualificato in caso sia necessaria assistenza o riparazione. Un riassemblaggio errato può comportare un rischio di incendio o lesioni alle persone.

6) Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo, è necessario caricarlo e scaricarlo una volta ogni tre mesi.

7) Durante la ricarica di un dispositivo, il prodotto potrebbe essere caldo. Questa è una condizione operativa normale e non dovrebbe essere motivo di preoccupazione.

8) In condizioni normali, le prestazioni della batteria diminuiranno negli anni.

9) Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo oppure la frantumazione o il taglio meccanico di una batteria sono tutte azioni che

possono provocare un'esplosione.

10) Non pulire il prodotto con prodotti chimici o detergenti nocivi.

11) L'uso improprio, la caduta o una forza eccessiva possono causare danni al prodotto.

12) Quando si smaltiscono le celle o le batterie secondarie, conservare gli elementi di diversi sistemi elettrochimici separati.

13) Tenere presente che una batteria scarica può provocare incendi o fumo. Avvolgere con del nastro i terminali per isolarli.

14) Una batteria soggetta a pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Comunità europea relativi alle interferenze radio.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che il tipo di prodotto A1641 è conforme alle Direttive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://www.anker.com/

Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Il seguente importatore è la parte responsabile (contatto per le questioni pertinenti all'UE e al Regno Unito)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

Indicatieled		
Indicatieled voor draadloos opladen	Knippert wit	Draadloos opladen geactiveerd
	Brandt wit	Bezig met draadloos opladen
	Knippert snel wit	Metaal of abnormale voorwerpen gedetecteerd
	Uit	Draadloos opladen uitgeschakeld
Indicatieleds voor het batterijniveau	Knippert wit	Batterij-in-/uitvoer
	Brandt wit	Geeft het huidige batterijniveau aan
	Uit	Batterij leeg

Opmerking: Als uw Magnetic Battery de temperatuurlimiet overschrijdt, gaan de indicatieleds voor het batterijniveau uit. Laat het afkoelen voor gebruik.

- Deze draadloze oplader is niet geschikt voor telefoonhoesjes die niet compatibel zijn met MagSafe, zoals de Otterbox Defender.
- Gebruik geen adapter met een uitgangsvermogen van 5 V/1 A (5 W) of minder.
- Telefoons kunnen met draadloze opladers makkelijker worden opgeladen dan met bekabelde opladers. Omdat het opladen wordt beperkt door de huidige draadloze technologie, is de oplaadsnelheid van draadloze opladers lager dan die van bekabelde opladers.
- Hoge temperaturen verlagen de oplaadsnelheid en beperken het vermogen. Dit gebeurt bij alle draadloze opladers. Het wordt aanbevolen uw apparaat op te laden in omgevingen met een temperatuur onder 30 °C.
- Zowel het beschermende telefoonhoesje als de positie van uw apparaat op de draadloze oplader zijn van invloed op de oplaadsnelheid. Hoe verder deze van het midden van de draadloze oplader is geplaatst, des te langzamer gaat het opladen.

Belangrijke Veiligheidsinstructies

Neem bij het gebruik van dit product altijd de volgende basisvoorzorgsmaatregelen in acht:

1) Bewaar het product op een koele en droge plaats.

2) Als u een batterij bewaart in een omgeving met extreem hoge temperaturen, kan dit leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

3) Het gebruik van een voedingseenheid of oplader die niet wordt aanbevolen of verkocht door de fabrikant van het product kan leiden tot brand of letsel.

4) Gebruik het product bij een omgevingstemperatuur tussen 0 °C en 30 °C.

5) Demonteer het product niet. Breng het voor onderhoud of reparatie naar een gekwalificeerde onderhoudsmonteur. Onjuiste montage kan leiden tot brandgevaar of letsel.

6) Als het product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, moet u het eens in de drie maanden opladen en ontladen.

7) Tijdens het opladen van een apparaat kan het product warm aanvoelen. Dit is een normale bedrijfstoestand en geen reden tot bezorgdheid.

8) Onder normale omstandigheden nemen de prestaties van de batterij af na enkele jaren.

9) Als u een batterij weggooit in vuur of een hete oven, of de batterij mechanisch plet of snijdt, kan dat leiden tot een explosie.

10) Maak het product niet schoon met agressieve chemicaliën of schoonmaak middelen.

11) Verkeerd gebruik, het laten vallen of overmatige kracht kan het product beschadigen.

12) Houd bij het weggooien van secundaire cellen of batterijen, de cellen of batterijen met verschillende elektrochemische systemen gescheiden.

13) Wees erop bedacht dat een lege batterij brand of rook kan veroorzaken. Plak de aansluitpunten af om ze te isoleren.

14) Als een batterij wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, kan dit leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

Dit product voldoet aan de EU-vereisten met betrekking tot radio-interferentie.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit producttype A1641 voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de verklaring van conformiteit voor de EU is beschikbaar op de volgende website:

https://www.anker.com/

Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

De volgende importeur is de verantwoordelijke partij (contact opnemen voor EU- en VK-zaken):

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

PL

Kontrolka LED		
Wskaźnik ładowania bezprzewodowego	Białe migające	Ładowanie bezprzewodowe włączone
	Białe ciągłe	Ładowanie bezprzewodowe
	Białe szybko migające	Wykryto metalowe lub nietypowe przedmioty
	Wyłączone	Bezprzewodowe ładowanie wyłączone
Wskaźnik poziomu baterii	Migające światło białe	Wejście/wyjście baterii
	Świeci na biało	Pokazuje aktualny poziom naładowania baterii
	Wyłączone	Brak mocy baterii

Uwaga: Gdy temperatura Magnetic Battery przekroczy określony limit, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wyłączy się. Przed ponownym użyciem należy poczekać, aż ostygnie.

- Ta ładowarka bezprzewodowa nie jest kompatybilna z osłonami na telefony niezgodnymi z Magsafe, takimi jak Otterbox Defender.
- Nie należy używać adaptera o mocy wyjściowej 5V/1A (5W) lub mniejszej.
- Używanie ładowarek bezprzewodowych jest wygodniejsze w porównaniu z ładowarkami przewodowymi, ale ze względu na ograniczenia tej technologii ładowanie bezprzewodowe jest wolniejsze.
- Wysoka temperatura zmniejsza prędkość ładowania i ogranicza moc. Jest to typowe zjawisko w przypadku wszystkich ładowarek bezprzewodowych. Zaleca się ładowanie urządzenia w temperaturze poniżej 30°C.
- Zarówno etui ochronne na telefon, jak i położenie urządzenia na ładowarce bezprzewodowej mają wpływ na prędkość ładowania. Im dalej od środka ładowarki bezprzewodowej, tym wolniejsza będzie prędkość ładowania.

Ważne Instrukcje Dotyczące Bezpieczeństwa

Podczas korzystania z tego produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, m.in.:

1) Przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu.

2) Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, co może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

3) Korzystanie z zasilacza lub ładowarki, które nie są zalecane lub sprzedawane przez producenta produktu, może spowodować ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.

4) Temperatura podczas pracy powinna wynosić od 0°C do 30°C.

5) Nie rozbieraj produktu. Zanieś do wykwalifikowanego pracownika serwisu, gdy wymagany jest serwis lub naprawa. Nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.

6) Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować i rozładowywać raz na trzy miesiące.

7) Podczas ładowania urządzenia produkt może się nagrzewać. Jest to normalny objaw pracy i nie powinien powodować niepokoju.

8) W normalnych warunkach wydajność akumulatora na przestrzeni kilku lat spada.

9) Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika, mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii, które może spowodować wybuch.

10) Nie czyść produktu szkodliwymi chemikaliami ani detergentami.

11) Używanie niezgodnie z przeznaczeniem, rzucanie lub stosowanie nadmiernej siły może spowodować uszkodzenie produktu.

12) W przypadku utylizacji dodatkowych ogniw lub baterii należy oddzielić od siebie ogniwa i baterie należące do różnych systemów elektrochemicznych.

13) Pamiętaj, że rozładowana bateria może spowodować pożar lub wydzielać dym. Zaizoluj zaciski taśmą.

14) Bateria poddana bardzo niskiemu ciśnieniu powietrza, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Ten produkt jest zgodny z wymogami Wspólnoty Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Deklaracja zgodności z przepisami UE

Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że typ produktu A1641 jest zgodny z dyrektywami 2014/53/UE i 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie:

https://www.anker.com/

Ten symbol oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Następujący importer jest stroną odpowiedzialną (umowa dotycząca UE i Wielkiej Brytanii)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

Indicador LED		
Indicador de carregamento sem fios	Pisca a branco	Carregamento sem fios ativado
	Branco sólido	Carregamento sem fios em curso
	Pisca a branco rapidamente	Objetos metálicos ou anormais detetados
	Desligado	Carregamento sem fios desligado
Indicador do nível da bateria	A piscar a branco	Entrada/saída da bateria
	Branco sólido	A mostrar o nível atual da bateria
	Desligado	Sem bateria

Nota: Nota: quando a Magnetic Battery exceder o limite de temperatura, o indicador do nível da bateria desliga-se. Deixe-a arrefecer antes de a utilizar.

- Este carregador sem fios não é compatível com capas de telemóveis que não sejam da MagSafe, como as capas Otterbox Defender.
- Não utilize um adaptador com uma saída de 5 V/1 A (5 W) ou inferior.
- Os carregadores sem fios tornam o carregamento mais conveniente do que os carregadores com fios, mas, devido às restrições tecnológicas, a respetiva velocidade de carregamento é inferior à proporcionada pelos carregadores com fios.
- As temperaturas altas reduzirão a velocidade de carregamento e restringirão a potência, o que é algo que acontece com todos os carregadores sem fios. É recomendado que o dispositivo seja carregado em ambientes com temperaturas inferiores a 30 °C.
- Tanto a capa de proteção do telemóvel como a posição do dispositivo no carregador sem fios irão afetar a velocidade de carregamento. Quanto mais distante estiver do centro do carregador sem fios, mais lenta será a velocidade de carregamento.

Ważne Instrukcje Dotyczące Bezpieczeństwa

Ao utilizar este produto, deverão ser tomadas precauções básicas que incluem as seguintes:

1) Guarde o produto num local fresco e seco.

2) Deixar uma bateria num ambiente circundante com uma temperatura extremamente elevada pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.

3) A utilização de uma fonte de alimentação ou de um carregador não recomendado ou vendido pelo fabricante do produto pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos em pessoas.

4) A temperatura de funcionamento deve estar entre 0 °C e 30 °C.

5) Não desmonte o produto. Recorra a um técnico qualificado quando necessitar de assistência ou reparação. Uma montagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos em pessoas.

6) Se o produto não for utilizado durante longos períodos de tempo, deverá carregar e descarregar o mesmo de três em três meses.

7) Durante o carregamento, o produto pode aquecer. Este estado de funcionamento é normal e não deve ser motivo de preocupação.

8) Em condições normais, o desempenho da bateria diminuirá ao longo dos anos.

9) A eliminação de uma bateria no fogo ou num forno quente, ou por esmagamento mecânico ou corte, pode resultar numa explosão.

10) Não limpe o produto com produtos químicos ou detergentes nocivos.

11) A utilização incorreta, queda ou força excessiva pode danificar o produto.

12) Ao eliminar células ou baterias secundárias, mantenha as células ou baterias de diferentes sistemas eletroquímicos separadas entre si.

13) Tenha em atenção que uma bateria descarregada pode causar incêndio ou fumo. Tape os terminais com fita adesiva para os isolar.

14) Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa que pode resultar uma explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.

Este produto cumpre as normas de interferências de rádio da Comunidade Europeia.

Declaração de Conformidade da UE

Por este meio, a Anker Innovations Limited declara que o tipo de produto A1641 está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e 2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

https://www.anker.com/

Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em alternativa, deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

O importador seguinte é a entidade responsável (contacte para questões no âmbito da UE e do Reino Unido)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

RU

Светодиодный индикатор		
Индикатор беспроводной зарядки	Мигает белым	Включена беспроводная зарядка
	Горит белым	Идет беспроводная зарядка
	Быстро мигает белым	Обнаружены металлические или аномальные предметы
	Не горит	Беспроводная зарядка выключена
Индикатор уровня заряда батареи	Мигает белым	Вход/выход батареи
	Горит белым	Показывает текущий уровень заряда батареи
	Не горит	Нет заряда батареи

Примечание: Если Magnetic Battery перегреется, индикатор уровня заряда батареи погаснет. Перед дальнейшим использованием дайте изделию остыть.

- Это беспроводное зарядное устройство несовместимо с чехлами для телефонов, отличными от MagSafe, такими как чехлы Otterbox Defender.
- Не используйте источник питания с выходной мощностью 5 В/1 А (5 Вт) или меньше.
- Беспроводные зарядные устройства более удобны в использовании, но из-за ограничений текущих беспроводных технологий скорость зарядки при их использовании ниже, чем у проводных зарядных устройств.
- Перегрев снизит скорость зарядки и ограничит мощность — это относится ко всем беспроводным зарядным устройствам. Рекомендуется заряжать телефон при температуре ниже 30 °C.
- На скорость зарядки влияет наличие защитного чехла и положение телефона на беспроводном зарядном устройстве. Чем дальше он расположен от центра беспроводного зарядного устройства, тем медленнее будет скорость зарядки.

Важные Инструкции По Технике Безопасности

При использовании данного изделия всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

1) Храните изделие в сухом прохладном месте.

2) Нахождение батареи в окружающей среде с очень высокой температурой может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

3) Использование блока питания или зарядного устройства, не рекомендованного производителем изделия либо проданного не им, может привести к возгоранию или травмам.

4) Рабочая температура должна находиться в пределах от 0 до 30 °C.

5) Не разбирайте изделие. Если требуется обслуживание или ремонт, обратитесь к квалифицированному техническому специалисту. Неправильная сборка может привести к возгоранию или травмам.

6) Если изделие не используется в течение длительного времени, его следует заряжать и разряжать раз в три месяца.

7) Во время зарядки устройство может нагреваться. Это нормальное рабочее состояние и не должно вызывать беспокойства.

8) В нормальных условиях эксплуатационные характеристики аккумулятора через несколько лет ухудшаются.

9) Не бросайте батарею в огонь и не помещайте в печь, не раздавливайте и не разрезайте — это может привести к взрыву!

10) Не используйте для очистки изделия вредные химические вещества и моющие средства.

11) Неправильное использование изделия, его падение или приложение к нему чрезмерного усилия может привести к его повреждению.

12) При утилизации аккумуляторных элементов или аккумуляторов отделяйте элементы или аккумуляторы разных электрохимических систем друг от друга.

13) Имейте в виду, что разряженный аккумулятор может привести к возгоранию или задымлению. Заклейте клеммы изолентой, чтобы изолировать их.

14) Чрезвычайно низкое давление воздуха может привести к взрыву батареи или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.

Это устройство соответствует требованиям по радиоинтерференции Европейского сообщества.

Декларация о соответствии ЕС

Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что тип продукта A1641 соответствует Директивам 2014/53/EU и 2011/65/EU. Полный текст декларации о соответствии для ЕС можно найти на следующем веб-сайте:

https://www.anker.com/

Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Следующий импортер является ответственной стороной (контракт только по вопросам ЕС и Великобритании)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

LED-indikator		
Indikator för trådlös laddning	Blinkar med vitt sken	Trådlös laddning aktiverad
	Fast vitt sken	Laddar trådlöst
	Blinkar snabbt med vitt sken	Metall eller onormala föremål upptäckta
	Av	Trådlös laddning avstängd
Batterinivåindikator	Blinkar med vitt sken	Batteriingång/utgång
	Fast vitt sken	Visar aktuell batterinivå
	Av	Batteriet är urladdat

Obs!Batterinivåindikatorn släcks när ditt Magnetic Battery överskrider temperaturgränsen. Låt det svalna innan användning.

- Den här trådlösa laddaren kan inte användas med fodral som inte är MagSafe-kompatibla, till exempel Otterbox Defender-fodral.
- Använd inte en adapter med en utgång på 5 V / 1 A (5 W) eller mindre.
- Det är mer praktiskt att ladda med en trådlös än en kabelansluten laddare. Den trådlösa teknikens begränsningar gör dock att laddningen tar längre tid.
- Höga temperaturer minskar laddningshastigheten och begränsar effekten, vilket är något som gäller alla trådlösa laddare. Vi rekommenderar att du laddar din enhet i miljöer med temperaturer under 30 °C.
- Laddningshastigheten påverkas av både telefonens skyddshölje och den trådlösa laddarens position. Ju längre bort från mitten av den trådlösa laddaren den placeras, desto långsammare blir laddningen.

Viktiga Säkerhetsanvisningar

Vid användning av den här produkten bör följande grundläggande försiktighetsåtgärder alltid följas:

1) Förvara produkten på en sval och torr plats.

2) Lämna ett batteri i en omgivande miljö med extremt hög temperatur som kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

3) Användning av en strömförsörjning eller laddare som inte rekommenderas eller säljs av produkttillverkaren kan orsaka brand- eller personskador.

4) Drifttemperaturen ska vara i intervallet 0–30 °C.

5) Demontera inte produkten. Ta med den till en kvalificerad serviceverkstad vid behov av service eller reparation. Felaktig hopsättning kan medföra risk för brand eller personskada.

6) Om produkten inte används under lång tid bör du ladda och ladda ur den var tredje månad.

7) När en enhet laddas kan produkten bli varm. Det är normalt och ger ingen anledning till oro.

8) Under normala förhållanden försämras batteriets prestanda över flera år.

9) Kassering av ett batteri i eld eller en het ugn, eller mekanisk krossning eller skärning av ett batteri, kan resultera i en explosion.

10) Rengör inte produkten med skadliga kemikalier eller rengöringsmedel.

11) Missbruk, fall och hårda slag kan skada produkten.

12) När du kasserar sekundära celler eller batterier ska du hålla celler eller batterier med olika elektrokemiska system åtskilda från varandra.

13) Tänk på att ett urladdat batteri kan orsaka brand eller rök. Sätt tejp över terminalerna för att isolera dem.

14) Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

CE Den här produkten uppfyller EU-kraven för radiointerferens.

EU-försäkran om överensstämmelse

Anker Innovations Limited intygar härmed att produkttypen A1641 överensstämmer med Direktiven 2014/53/EU och 2011/65/EU. EU-försäkran om överensstämmelse finns att läsa i sin helhet på följande webbadress:

https://www.anker.com/

Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Den ska lämnas in till en lämplig återvinningsanläggning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Anker Innovations Limited

Room 1324–19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Följande importör är den ansvariga parten (avtal för EU och Storbritannien)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

TR

LED Göstergesi		
Kablosuz Şarj Göstergesi	Yanıp sönen beyaz	Kablosuz şarj etkinleştirildi
	Sabit beyaz	Kablosuz olarak şarj etme
	Hızlı yanıp sönen beyaz	Metal veya anormal nesneler tespit edildi
	Kapalı	Kablosuz olarak şarj etme kapalı
Pil Seviyesi Göstergesi	Yanıp sönen beyaz	Pil girişi/çıkışı
	Sabit beyaz	Mevcut pil seviyesini gösterir
	Kapalı	Pil gücü yok

Not: Magnetic Battery'niz sıcaklık sınırını aştığında pil seviyesi göstergesi kapanır. Kullanmadan önce soğumasını bekleyin.

- Bu kablosuz şarj cihazı, Otterbox Defender kılıfları gibi MagSafe özelliğini desteklemeyen telefon kılıflarıyla uyumlu değildir.
- 5 V/1 A (5 W) veya daha az çıkış gücü olan bir adaptör kullanmayın.
- Kablosuz şarj cihazları, şarj işlemini kablolu şarj cihazlarından daha kolay hale getirir, ancak mevcut kablosuz teknolojiyle sınırlandırıldığında, şarj hızları kablolu şarj cihazlarından daha yavaştır.
- Yüksek sıcaklık, tüm kablosuz şarj cihazlarında olduğu gibi şarj hızını düşürür ve güç çıkışını kısıtlar. Cihazınızı 30 °C/86 °F'den daha düşük sıcaklıktaki ortamlarda şarj etmeniz önerilir.
- Hem koruyucu telefon kılıfı hem de cihazınızın kablosuz şarj cihazı üzerindeki konumu şarj hızını etkiler. Telefonunuz kablosuz şarj cihazının merkezinden ne kadar uzağa yerleştirilirse, şarj hızı o kadar yavaş olur.

Önemli Güvenlik Talimatları

Bu ürünü kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel önlemlere daima uyulmalıdır:

1) Ürünü serin ve kuru bir yerde saklayın.

2) Aşırı derecede yüksek hava basıncına maruz kalan bir pil, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir.

3) Ürün üreticisi tarafından tavsiye edilmeyen veya satılmayan bir güç kaynağı veya şarj cihazının kullanılması, yangın veya yaralanmalara neden olabilir.

4) Çalışma sıcaklığı 0 °C - 30 °C/32 °F - 86 °F olmalıdır.

5) Ürünü sökmeyin. Servis veya onarım gerektiğinde kalifiye servis elemanına götürün. Yanlış montaj, yangın veya yaralanmalara neden olabilir.

6) Ürün uzun süre kullanılmayacaksa her üç ayda bir şarj ve deşarj edilmelidir.

7) Ürün bir cihazı şarj ederken ısınabilir. Bu normal bir çalışma koşuludur ve endişe edilmemelidir.

8) Normal koşullarda pil performansı birkaç yıl içinde düşer.

9) Pilin ateşe veya sıcak fırına atılması veya pilin mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir.

10) Ürünü zararlı kimyasallar veya deterjanlarla temizlemeyin.

11) Yanlış kullanım, düşürme veya aşırı güç uygulanması, üründe hasara neden

olabilir.

12) Yedek pilleri veya bataryaları atarken, farklı elektrokimyasal özelliklerdeki pilleri veya bataryaları birbirinden ayrı tutun.

13) Boş bir pilin yangına veya dumana neden olabileceğini unutmayın. Boş pilleri yalıtmak için terminalleri bantlayın.

14) Aşırı derecede düşük hava basıncına maruz kalan bir pil, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir.

Bu ürün, Avrupa Topluluğu'nun radyo paraziti gerekliliklerine uygundur.

AB Uygunluk Beyanı

Anker Innovations Limited, işbu belge ile A1641 tipi ürünün 2014/53/EU ve 2011/65/EU Yönergelerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

https://www.anker.com/

Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir.

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Aşağıdaki ithalatçı sorumlu taraftır (AB ve İngiltere ile ilgili konular için sözleşme)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (İngiltere) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

JP

LED インジケーター		
LED インジケーター (ワイヤレス充電)	白色に点滅	ワイヤレス充電機能がオン
	白色に点灯	ワイヤレス充電中
	白色にすばやく点滅	金属製の物体または異物を検出
	消灯	ワイヤレス充電機能がオフ
LED インジケーター (バッテリー充電)	白色に点滅	バッテリー入力 / 出力
	白色に点灯	バッテリー残量を表示
	消灯	バッテリー残量なし

注意 : 本製品の温度が動作上限温度を超えると、LED インジケーター (バッテリー残量) が消灯します。温度が下がるまで待ってから、再度使用してください。

- 本製品のワイヤレス充電機能は、MagSafe 非対応のケースには対応していません。
- 5W 出力のアダプタには接続しないでください。
- ワイヤレス充電は有線の充電よりも手軽にできますが、仕様上、充電速度は有線での充電よりも遅くなる場合があります。
- 周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちますが、これはすべてのワイヤレス充電器に共通する現象です。気温が 30° C 未満の環境で機器を充電することが推奨されます。
- お使いのスマートフォンケースや、ワイヤレス充電器上の置き場所によって、充電速度が変化します。本製品の中央から離れるほど、充電速度は遅くなります。

安全にご使用いただくために

本製品を使用する際には、下記の注意事項をお守りください。

1) 涼しく乾燥した場所に保管してください。

2) 極端に高温の環境に放置すると、爆発または引火性のある液体・ガスが発生するおそれがあります。

3) 製造元により販売もしくは推奨されていない製品 (充電器など) を使用した場合、火事や怪我につながる恐れがあります。

4) 本製品の動作温度は、約 0° C~40° C です。

5) 危険ですので分解しないでください。故障だと思われる場合は、カスタマーサポートまでご連絡ください。分解したり誤って組み立てると火事や怪我につながる恐れがあります。

6) 本製品を長期間使用しない場合、3 か月に 1 度は、放電と充電を行ってください。

7) お使いの機器を充電する際、本体が温かくなる場合がありますが、異常ではありません。

8) 正しくお使いいただいた場合でも、内蔵バッテリーの性能は経年劣化します。

9) 本製品を火や高温のオーブンの中に廃棄したり、機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発する恐れがあります。

10) お手入れの際は、危険性のある化学製品や洗剤、アルコール濃度が高い液体などを使用せず、乾いた布をご使用ください。

11) 誤使用、落下また過度な衝撃は製品の故障につながる恐れがあります。

12) 極端に気圧の低い環境にさらすと、爆発または引火性のある液体・ガスが発生するおそれがあります。

本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

KO

LED 표시등		
무선 충전 표시등	흰색으로 깜박임	무선 충전이 활성화됨
	흰색으로 켜짐	무선 충전
	흰색으로 빠르게 깜박임	금속 또는 비정상적인 물체 감지됨
	꺼짐	무선 충전 꺼짐
배터리 잔량 표시등	흰색으로 깜박임	배터리 입력 / 출력
	흰색으로 켜짐	현재 배터리 잔량이 표시됨
	꺼짐	배터리 전원 없음

참고 : Magnetic Battery 가 온도 제한을 초과하면 배터리 잔량 표시등이 꺼집니다 . 사용하기 전에 식히십시오 .

- 이 무선 충전기는 Otterbox Defender 케이스 같은 MagSafe 이외의 다른 휴대폰 케이스와는 호환되지 않습니다 .
- 출력이 5V/1A(5W) 이하인 어댑터는 사용하지 마십시오 .
- 무선 충전기는 유선 충전기보다 충전하기에 더 편리하지만 현재의 무선 기술로 제한되어 있어 충전 속도가 유선 충전기보다 느립니다 .
- 온도가 높으면 충전 속도가 느려지고 전력이 제한되는데 , 이는 모든 무선 충전기에서 발생하는 현상입니다 . 30° C/86° F 미만의 온도 환경에서 기기를 충전하는 것이 좋습니다 .
- 휴대폰 보호 케이스와 무선 충전기에 놓인 기기 위치 또한 충전 속도에 영향을 미칩니다 . 기기가 무선 충전기의 중심에서 멀어질수록 충전 속도가 느려집니다 .

중요한 안전 지침

이 제품을 사용할 때는 항상 다음을 포함한 기본 예방 조치를 따라야 합니다 .

1) 제품을 서늘하고 건조한 곳에 보관하십시오 .

2) 매우 높은 온도의 주변 환경에 배터리를 두면 폭발하거나 인화성 액체 또는 가스가 누출될 수 있습니다 .

3) 제품 제조업체에서 권장하거나 판매하지 않는 전원 공급 장치 또는 충전기를 사용하면 화재나 부상의 위험이 있습니다 .

4) 작동 온도는 0° C~30° C(32° F~86° F) 여야 합니다 .

5) 제품을 분해하지 마십시오 . 서비스 또는 수리가 필요한 경우 자격을 갖춘 서비스 담당자에게 가져가십시오 . 재조립이 잘못되면 화재나 부상의 위험이 있습니다 .

6) 제품을 장기간 사용하지 않을 경우 3 개월마다 한 번 충전 및 방전해야 합니다 .

7) 기기를 충전할 때 제품이 따뜻하게 느껴질 수 있습니다 . 이는 정상적인 작동 상태이므로 걱정할 필요가 없습니다 .

8) 정상적인 조건에서는 배터리 성능이 몇 년에 걸쳐 저하됩니다 .

9) 배터리를 불이나 뜨거운 오븐에 폐기하거나 배터리를 기계적으로 찌그러뜨리거나 절단하면 폭발할 수 있습니다 .

10) 유해한 화학물질이나 세제로 제품을 청소하지 마십시오 .

11) 오용하거나 떨어뜨리거나 무리한 힘을 가하면 제품이 손상될 수 있습니다 .

12) 보조 전지나 배터리를 폐기할 때는 서로 다른 전기 화학 시스템의 전지 또는 배터리를 분리하여 보관하십시오 .

13) 방전된 배터리는 화재나 연기를 유발할 수 있습니다 . 단자에 테이프를 붙여 절연하십시오 .

14) 배터리가 매우 낮은 기압에 노출되면 폭발하거나 인화성 액체 또는 가스가 누출될 수 있습니다 .

이 제품은 유럽 공동체의 무선 간섭 요구 사항을 준수합니다 .

EU 적합성 선언

이에 Anker Innovations Limited 는 제품 유형 A1641 이 지침 2014/53/EU 및 2011/65/EU 를 준수함을 선언합니다 . EU 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다 .

https://www.anker.com/

이 기호는 이 제품이 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다 . 따라서 이 제품은 전기 / 전자 장비 폐기물 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다 .

Anker Innovations Limited
Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

다음 수입업자가 책임 당사자 (EU 및 영국 사안 담당 계약업체) 입니다 .
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

简中

LED 指示灯		
无线充电指示灯	白灯闪烁	无线充电已激活
	白灯常亮	无线充电
	白灯快速闪烁	检测到金属物体或异物
	关闭	无线充电关闭
电池电量指示灯	白灯闪烁	电池输入 / 输出
	白灯常亮	显示当前电池电量
	关闭	电池没有电

注意：当 Magnetic Battery 超过温度限制时，电池电量指示灯将关闭。请先让它冷却，再使用。

- 此无线充电器不兼容非 MagSafe 手机壳，如 Otterbox Defender 手机壳。
- 请勿使用输出为 5V/1A (5W) 或以下的适配器。
- 无线充电器比有线充电器更加便捷。但受到当前无线技术的限制，充电速度要慢于有线充电器。
- 高温会降低充电速度，而且会限制功率，这是所有无线充电器都会出现的问题。建议在温度低于 30° C / 86° F 的环境中为设备充电。
- 手机保护壳和设备在无线充电器上的位置都会影响充电速度。离无线充电器的中心越远，充电速度越慢。

重要安全说明

使用本产品时，务必要采取基本的预防措施，包括：

1) 将本产品存放在阴凉干燥处。

2) 电池周边环境如果温度过高，可能会导致爆炸或者易燃液体或气体泄漏。

3) 使用非本产品制造商推荐或出售的电源或充电器会导致火灾或人员受伤风险。

4) 工作温度应介于 0° C 至 30° C（32° F 至 86° F）。

5) 请勿拆卸产品。本产品如需服务或维修，请找合格的修理人员。重新组装不正确可能会导致火灾或人员受伤风险。

6) 如果本产品长时间不使用，应当每三个月充放电一次。

7) 充电时，本产品可能会发热。这是正常现象，无需担心。

8) 在正常使用情况下，电池性能会在几年内逐渐下降。

9) 将电池投入火中或高温炉中，或者机械性压碎或切割电池，可能会引起爆炸。

10) 请勿使用有害化学品或清洁剂清洁本产品。

11) 使用不当、摔落或过度用力可能会导致本产品损坏。

12) 处置废旧电池时，请将不同电化学体系的电池互相分开。

13) 请注意，放电的电池可能会引起火灾或冒烟。请用胶带贴住正负极来实现绝缘。

14) 电池在极低气压下可能发生爆炸或出现易燃液体或气体泄漏。

本产品符合欧洲共同体的无线电干扰要求。.

欧盟符合性声明

Anker Innovations Limited 特此声明，产品类型 A1641 符合欧盟指令 2014/53/EU 和 2011/65/EU 的要求。欧盟符合性声明的全文可在以下网址获取：

https://www.anker.com/

此符号表明本产品不得作为生活垃圾处理，应将本产品送至相应的废品收集处，进行电子电气设备回收处理。

Anker Innovations Limited

Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

以下进口商为责任方（承包欧盟和英国事务）

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

LED 指示燈		
無線充電指示燈	閃爍白燈	無線充電已啟動
	恆亮白燈	以無線方式進行充電
	快速閃爍白燈	偵測到金屬或異常物體
	熄滅	無線充電關閉
電池電量指示燈	閃爍白燈	電池輸入 / 輸出
	恆亮白燈	顯示目前的電池電量
	熄滅	無電池電源

注意：Magnetic Battery 超過溫度限制時，電池電量指示燈會熄滅。請先待其降溫後，再使用。

- 此無線充電器與非 MagSafe 手機殼 (例如 Otterbox Defender 保護殼) 不相容。
- 請勿使用輸出為 5V/1A (5W) 或更低的適配器。
- 與使用有線充電器相比，使用無線充電器充電更加方便，但是受限於目前的無線技術，其充電速度較有線充電器慢。
- 高溫會降低充電速度並限制功率，所有的無線充電器都會發生這種情形。建議您在溫度低於 30° C/86° F 的環境下為裝置充電。
- 手機保護殼以及裝置在無線充電器上的位置都會影響充電速度。離無線充電器中心越遠，充電速度越慢。

重要安全指示

使用本產品時，請務必遵循基本預防措施，包括下列各點：

1) 將產品存放於陰涼乾燥處。

2) 將電池留置在周遭溫度極高的環境中，可能會導致爆炸，或造成易燃液體或氣體洩漏。

3) 使用非產品製造商所建議或銷售的電源供應器或充電器可能會導致火災危險或人身傷害。

4) 操作溫度應介於 0° C 至 30° C/32° F 至 86° F 之間。

5) 切勿拆卸產品。需要保養或維修時，請將產品交給合格的服務人員。重新組裝不正確，可能會導致火災危險或人身傷害。

6) 產品長期不使用時，應每三個月充電並放電一次。

7) 為裝置充電時，產品可能感覺起來溫熱。這是正常操作狀態，無須憂慮。

8) 在正常情況下，電池性能經過幾年就會下降。

9) 將電池投入火中或熱爐中，或是以機械壓碎或切割電池，可能會導致爆炸。

10) 不要使用有害化學品或清潔劑來清潔產品。

11) 誤用、跌落或過度用力可能會造成產品損壞。

12) 處置二級電池芯或電池組時，保持不同電化學系統的電池芯或電池組相互隔開。

13) 注意電量耗盡的電池可能會起火或冒煙。請用膠帶將端子絕緣。

14) 暴露於極低氣壓下的電池可能會導致爆炸，或造成易燃液體或氣體洩漏。

本產品符合歐洲共同體無線電波干擾相關要求。.

歐盟合規性聲明

Anker Innovations Limited 謹此聲明產品類型 A1641 符合指令 2014/53/EU 及 2011/65/EU。歐盟合規性聲明全文可透過下列網址取得：

https://www.anker.com/

此符號表示本產品不得做為家庭廢棄物處理。應當改由合適的回收站進行電子與電氣設備的回收利用。

Anker Innovations Limited
Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

下列進口商為責任方 (歐盟及英國相關事宜的合約)
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United King

AR

مؤشر LED		
مؤشر الشحن اللاسلكي	وميض أبيض	تم تفعيل الشحن اللاسلكي
	أبيض ثابت	يتم الشحن لاسلكيًا
	يومض بالضوء الأبيض بسرعة	تم اكتشاف أجسام معدنية أو غير طبيعية
	إيقاف	تم إيقاف الشحن اللاسلكي
مؤشر مستوى البطارية	وميض أبيض	دخل/خرج البطارية
	أبيض ثابت	إظهار مستوى البطارية الحالي
	إيقاف	نفدت طاقة البطارية

ملاحظة: عندما تتجاوز Magnetic Battery الخاصة بك حد درجة الحرارة، سيتم إيقاف تشغيل مؤشر مستوى البطارية. اتركها لتبرد قبل الاستخدام.

- لا يتوافق هذا الشاحن اللاسلكي إلا مع حافظات الهواتف المزوّدة بتقنية MagSafe، مثل حافظات Otterbox Defender.
- لا تستخدم محولاً بمخرج 5 فولت / 1 أمبير (5 وات) أو أقل.
- تجعل أجهزة الشحن اللاسلكية عملية الشحن أكثر ملاءمة من أجهزة الشحن السلكية، لكن عند الاقتصار على التكنولوجيا اللاسلكية الحالية، تكون سرعة الشحن لأجهزة الشحن اللاسلكية أقل من سرعة الشواحن السلكية.
- ستعمل درجات الحرارة المرتفعة على تقليل سرعة الشحن وتقيد الطاقة، وهو أمر يحدث لجميع أجهزة الشحن اللاسلكية. يوصى بشحن جهازك في البيئات التي تقل فيها درجات الحرارة عن 30 درجة مئوية / 86 درجة فهرنهايت.
- سيؤثر كل من حافظة الهاتف الواقية وموضع جهازك على الشاحن اللاسلكي على سرعة الشحن. فكلما تم وضعه بعيدًا عن مركز الشاحن اللاسلكي، كانت سرعة الشحن أبطأ.

تعليمات مهمة للسلامة

عند استخدام هذا المنتج، يجب دائمًا اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك ما يلي:

1) قم بتخزين المنتج في مكان بارد وجاف.
2) قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطة بدرجة حرارة عالية للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
3) قد يؤدي استخدام مصدر طاقة أو شاحن غير موصى به أو غير مُباع من قبل الشركة المصنعة للمنتج إلى حدوث حريق أو إصابة الأشخاص.
4) يجب أن تكون درجة حرارة التشغيل بين 0 درجة مئوية إلى 30 درجة مئوية / 32 درجة فهرنهايت إلى 86 درجة فهرنهايت.
5) لا تفكك المنتج. اصطحبه إلى فني صيانة مؤهل عند الحاجة إلى الصيانة أو الإصلاح. قد تؤدي إعادة التجميع غير الصحيح إلى خطر نشوب حريق أو إصابة الأشخاص.
6) في حالة عدم استخدام المنتج لفترات طويلة، يجب شحنه وتفريغه مرة كل ثلاثة أشهر.
7) عند شحن الجهاز، قد يسخن المنتج. وهذا أمر طبيعي ولا ينبغي أن يكون مدعاة للقلق.
8) في الظروف العادية، سينخفض أداء البطارية على مدى عدة سنوات.
9) قد يؤدي التخلص من البطارية في النار أو في فرن ساخن أو سحق البطارية أو قطعها ميكانيكيًا إلى حدوث انفجار.
10) لا تنظف المنتج بمواد كيميائية أو منظفات ضارة.
11) قد يؤدي سوء الاستخدام أو السقوط أو القوة المفرطة إلى تلف المنتج.
12) عند التخلص من الخلايا الثانوية أو البطاريات، احتفظ بالخلايا أو البطاريات التي لها أنظمة كهروكيميائية مختلفة بشكل منفصل عن بعضها.
13) انتبه إلى أن البطارية الفارغة قد تتسبب في نشوب حريق أو دخان. الصق أطراف التوصيل بشريط لاصق لعزلها.
14) قد يؤدي تعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات التداخل اللاسلكي في الاتحاد الأوروبي.

إعلان المطابقة بالاتحاد الأوروبي

تعلن شركة Anker Innovations Limited بموجب هذا المستند أن نوع المنتج A1641 متوافق مع التوجيهات EU/2014/53 وEU/2011/65. النص الكامل لإعلان المطابقة في الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

https://www.anker.com/

يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا المنتج على أنه نفايات منزلية. وبدلاً من ذلك، يجب تسليمه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية.

Anker Innovations Limited
Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

المستورد التالي هو الطرف المسؤول (جهة الاتصال لشؤون الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة)

Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

HE

נורית חיווי		
משטח להטענה אלחוטית	הבהוב בלבן	משטח להטענה אלחוטית
	לבן קבוע	הטענה אלחוטית
	הבהוב מהיר בלבן	זוהו עצמים מתכתיים או חריגים
	כבוי	הטענה אלחוטית כבויה
נורית חיווי לרמת הסוללה	לבן מהבהב	קלט/פלט של סוללה
	דולקת בלבן יציב	מציגה את רמת הסוללה הנוכחית
	כבוי	הסוללה ריקה

הערה: כאשר Magnetic Battery בטמפרטורה שמעבר לטמפרטורה המקסימלית, נורית החיווי של רמת הסוללה נכבית. יש לתת לה להתקרר לפני השימוש.

- מטען אלחוטי זה אינו תואם לכיסויי טלפון שאינם MagSafe, למשל כיסויי Otterbox Defender.
- אין להשתמש במטען עם פלט של 5V/1A (5W) או פחות מכך.
- מטענים אלחוטיים מאפשרים הטענה נוחה יותר בהשוואה למטענים רגילים, אולם הטכנולוגיה האלחוטית הקיימת כיום מגבילה את מהירות ההטענה, והיא נמוכה בהשוואה לזו של מטענים רגילים.
- טמפרטורות גבוהות גורמות להאטה במהירות הטעינה ולמגבלות של הספק, מה שעלול לקרות בכל המטענים האלחוטיים. מומלץ להטעין את המכשיר בסביבות שבהן הטמפרטורות נמוכות מ-30°C.
- גם כיסוי הטלפון, שמגן עליו, וגם מיקום המכשיר על גבי המטען האלחוטי משפיעים על מהירות הטעינה. ככל שמניחים את המכשיר רחוק יותר מהמטען האלחוטי, מהירות הטעינה תהיה איטית יותר.

הוראות בטיחות חשובות

כשמשתמשים במוצר, יש לנקוט אמצעי זהירות בסיסיים, כולל:

1) יש לאחסן את המכשיר בתוך הבית, במקום קריר ויבש.
2) אם משאירים סוללה בסביבה שבה הטמפרטורה גבוהה במיוחד, עלולות להיות דליפות של נוזל או גז דליק.
3) לא מומלץ להשתמש בספק כוח או במטען שאינם מומלצים או שנמכרים על ידי צד שלישי ולא על ידי ספק המכשיר, יש בכך סיכון לדליקה או לפציעה.
4) טמפרטורת ההפעלה צריכה להיות בין 0°C לבין 30°C / 32°F עד 86°F.
5) אין לפרק את המוצר. יש למסור אותו לטכנאי מוסמך כאשר יש צורך בשירות או בתיקון. הרכבה מחדש באופן שגוי עשויה ליצור סיכון לשריפה או לפציעת אנשים.
6) אם לא נעשה במוצר שימוש במשך זמן רב, כדאי לטעון אותו מחדש לפחות פעם אחת בכל שלושה חודשים.
7) בעת טעינת המכשיר, הוא עשוי להתחמם. זה רגיל, ואין צורך לדאוג במקרה כזה.
8) בתנאים רגילים, ביצועי הסוללה יורדים עם השנים.
9) השלכה של הסוללה לאש או לתנור חם, חיתוך או ריסוק שלה עלולים לגרום לפיצוץ.
10) אין לנקות את המוצר בחומרים כימיים או בחומרי ניקוי שעלולים להזיק לו.
11) שימוש שגוי, נפילה או כוח מוגזם עלולים לגרום נזק למכשיר.
12) כאשר משליכים סוללות או תאים משניים, יש לשמור אותם במערכות אלקטרו-כימיות נפרדות זה מזה.
13) סוללה שאינה טעונה עלולה לגרום לאש או לעשן. יש להדביק נייר דבק על הטרמינלים כדי לבודד אותם.
14) אם הסוללה נמצאת במקום שבו לחץ האוויר נמוך במיוחד, עלולים להיות פיצוץ או דליפה של נוזל או גז דליק.

מוצר זה תואם לדרישות הקהילה האירופית בדבר הפרעות רדיו.

הצהרת תאימות באיחוד האירופי

חברת Anker Innovations Limited מצהירה בזאת כי המוצר מסוג A1641 תואם להנחיות EU/2014/53 ו-EU/2011/65. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת:

https://www.anker.com/

סמל זה מציין כי אין להתייחס למוצר כאל פסולת ביתית רגילה. במקום זאת, יש להעבירו לנקודת האיסוף המתאימה לצורך מיחזור של ציוד חשמלי או אלקטרוני.

Anker Innovations Limited
Room 1324-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

היבואן הבא הוא הצד האחראי (חוזה בנושאים הקשורים לאיחוד האירופי ובריטניה)
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

Customer Service

DE: Kundenservice ES: Atención al Cliente FR: Service Client
IT: Servizio Clienti NL: Klantenservice PL: Obsługa klienta
PT: Serviço de Apoio ao Clien RU: Обслуживание клиентов
SV: Kundservice TR: Müşteri Hizmetleri
JP: カスタマーサポート KO: 고객 서비스 简体中文 : 客服支持
繁體中文: 客戶服務 AR: خدمة العملاء HE: **שירות לקוחות**

EN: Lifetime technical support | **DE:** Lebenslanger technischer Support
ES: Asistencia técnica de por vida | **FR:** Support technique à vie
IT: Assistenza post-vendita a vita
NL: Levenslange technische ondersteuning
PL: Wsparcie techniczne przez cały cykl życia produktu
PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto
RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
SV: Livstids teknisk support
TR: Ömür Boyu Teknik Destek
JP: テクニカルサポート | **KO:** 기술 지원이 평생 제공됩니다
简体中文: 终身客服支持 | **繁體中文:** 永久技術支援
AR: الدعم الفني مدى الحياة | **HE:** תמיכה טכנית לכל החיים

EN: 24-month limited warranty* | **DE:** 24 Monate beschränkte Herstellergarantie*
ES: Garantía limitada de 24 meses* | **FR:** Garantie de 24 mois*
IT: Garanzia valida 24 mesi* | **NL:** Beperkte garantie van 24 maanden
PL: 24-miesięczna ograniczona gwarancja
PT: 24 meses de garantia limitada
RU: Ограниченная гарантия на 24 месяцев
SV: 24 månaders begränsad garanti
TR: 24 Aylık Sınırlı Garanti
JP: 通常保証24ヶ月 (延長あり) | **KO:** 24개월의 제한 보증이 적용됩니다
简体中文: 24个月质保期 | **繁體中文:** 24 個月有限保固
AR: ضمانة 24 شهراً محدودة | **HE:** אחריות מוגבלת למשך 24 חודשים

support@anker.com
support.mea@anker.com (For Middle East and Africa Only)

(US) +1 (800)988 7973 Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT)
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00-17:00; Sat-Sun 6:00-14:00
(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00
(Middle East & Africa) +971 42463266 Sun-Thu 9:00 - 17:30
(UAE) +971 8000320817 Sun-Thu 9:00 - 17:30
(KSA) +966 8008500030 Sun-Thu 8:00 - 16:30
(Kuwait) +965 22069086 Sun-Thu 8:00 - 16:30
(Egypt) +20 8000000826 Sun-Thu 7:00 - 15:30
(AU) +61 3 8331 4800 Mon-Fri 8:30 - 17:00 (AEST)
(TR) +90 0850 460 14 14 Mon-Fri 9:00 - 24:00
(RU) +8 (800) 511-86-23 Mon-Fri 9:00 - 24:00 (MSK)
（中国）+86 300 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
（日本）03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00
（한국）+82 02-1670-7098 월-금 10:00 - 17: 00